

Мосієнко О. В. Квантифікація об'єктів у текстах новин / О. В.Мосієнко // Nowoczesna nauka: teoria i praktyka: Mater. II Międz. Konf. Nauk.-Prakt. / Pod red. S. Gorniaka. – Katowice: Nowa nauka, 2018. – С. 109–110.

Мосієнко О. В., к.філол.н., доцент
кафедри англійської філології та перекладу,
Житомирський державний університет імені Івана Франка, Україна

КВАНТИФІКАЦІЯ ОБ'ЄКТІВ У ТЕКСТАХ НОВИН

Поняття кількості, так само як і поняття простору та часу, відіграє важливу роль у сприйнятті дійсності людиною, а також у процесі конструювання та інтерпретації адресатом текстів новин, які відтворюють реальність у медіа просторі. Квантифікація забезпечує кількісну характеристику дійсності, відображаючи виокремленість, одиничність або множинність злічуваних об'єктів [1; 2]. Як когнітивна категорія кількості, яка ґрунтується на відношеннях дискретності і порівняння, квантифікація репрезентує зміну якостей і процесів відносно частини/цілого, розміру, тривалості та інтенсивності. Засобами квантифікації є квантифікатори – мовні одиниці, які позначають кількість (few, many, all, five, one, some, several, a lot of тощо) [3, с. 116].

Квантифікатор *all* зображує об'єкт як ціле або як такий, що складається з кількох частин у випадку віддалення від спостерігача, об'єднуючи поняття колективності і дискретності з домінуванням першого з них, напр., *“He came up, he had his Trump shirt on, and opened his jacket to show his shirt, and pulled out his knife to show us, and he was saying, „I think all immigrants should be deported or killed,” Kate Stenvig, a BAMN organizer who recorded the incident, told the Free Press [The Washington Times 16.02.2018].* Квантифікатор *all* у складі словосполучення *all immigrants* забезпечує репрезентацію іммігрантів як цілого, що не диференціюється за будь-якими іншими ознаками окрім як тією, що вони є чужоземцями в США. Приблизна квантифікація здійснюється квантифікаторами *some, several* з метою виокремлення референтів, точна

кількість яких невідома, оскільки увага читача зосереджена на події або ситуації, а не на них самих, напр., *Police now say several newborns were injured in an intensive care unit at a Wisconsin hospital* [The Washington Times 16.02.2018].

Квантифікатор *one* вказує на винятковість або відмінну рису референта, позначеного іменником, напр., *Nevada sheriff says one on-duty officer in critical condition, another wounded in deadly Las Vegas concert shooting* [The Washington Times 2.10.18]. У наведеному висловленні словосполучення *one on-duty officer* репрезентує одного з офіцерів поліції, які були поранені під час стрілянини на концерті у Лас Вегасі. У текстах новин квантифікатор *one* у поєднанні з іменником використовується для збереження анонімності джерела інформації. На відміну від неозначеного артикля, квантифікатор *one* акцентує важливість референта, позначеного квантифікативною фразою, напр., —*While discussing whether to perform CPR, one officer said: "Hey, mute." The audio went silent for two minutes.* [The BBC News 30.03.2018].

Квантифікативні фрази з числівниками відбивають точну квантифікацію референтів, імплікуючи об'єктивність подання новин, напр., *The fire at a fertiliser plant in the US state of Texas that killed 15 people and wounded hundreds in 2013 was a criminal act, say investigators* [The BBC News 11.05.2016]. На відміну від лексеми *hundreds*, що позначає невизначену кількість, словосполучення *15 people* відображає точну кількість загиблих під час пожежі.

Отже, квантифікація у текстах новин передбачає зображення подій та їх учасників в аспекті кількісних відношень і сприяє більш об'єктивній репрезентації дійсності у медіа просторі.

Література

1. Берри Р. Детерминативы и квантификаторы. Справочник по английскому языку / Р. Берри. – М. : АСТ Астрель, 2004. – 221 с.

2. Гайломазова Е. С. Когнитивные основания квантификации / Е. С. Гайломазова // Вестник Челябинского государственного университета. – 2011. – 10 (225). Филология. Искусствоведение. – Вып. 52. – С. 26–33.
3. Radden G. Cognitive English Grammar / G. Radden, R. Dirven. – John Benjamins Publishing Company, 2007. – 374p.